

۴ ربیع الآخر سنه ۱۳۳۴

صالی

۲۶ کانون ثانی سنه ۱۳۳۱

DJÉRID-SOUFIÉ

Fonde en 1090

Organe Turc Fanislamique

Directeur Proprietaire.

HASAN KIAZIM

No. 118, le 9 (8 Fevriera 1916

Adresse. Avenue de la S. Porte

Rue Eb ussonoud

جريدة الصوفية

شمديك اون بنر كونده برنشر اولنور

صاحب امتياز و مدير مسئول حسن كاظم

تاريخ تاسيسي ۱۳۲۷ سنه هجري

ملت اسلاميه — امت عثمانيه ايجون مفيد اولان آثاره
صحيفه لر من آچي قدر درج ايدلمان اوراق اعاده ايدلر

استانبولده باب عالي جوارنده ابوالسعود جاده سنده
نجم استقبال مطبخه سنده اداره خانه من اصحاب
مراجعاته مرساعت آچي قدر

سنه ۱۰ اعتباريله ممالك شاهانه ايجون پشين
اوله رق ۴۰ الق ايلني ۲۵ غروش و ممالك
اجنيه ايجون ۱۲ فرانكدر .

تلفون نويسوسي : ۱۰۹۷

نومرو ۱۱۸

تصوفي ، ديني ، اخلاقي ادبي ، سياست - جريده اسلاميه در

نسخه بي ، باره در

آفاق مال اتخاذ ایدینک معنانه اولوب بوراده کی (غم) ده غنیمت
معنانه در ضمیر مجردلرک برنجیسی (حان) . وایکنجهیسی (الحان) .
دیگر ضمیرلر دخی (مدامه) به راجعدر .

بیوریورکه اوشرابی . می پرستلر میخانه سندن آل و تحلیکه جام
و پیانه اولان اومیخانه ده دخی خوش و دلکش الحان و نعمات ایله
شراب مذکورک جلوه منه طاب اول چونکه اوشرابی شووجه اوزره
اطیب الحان و حسن نعمات ایله نوش ایتک فی الحقیقه مرغوب و مفتسمدر .
« رابعه »

مردانه نشین بکوشه میخانه بین جلوه می زساغرو پیانه
می خورکه غنیمت استای فرزانه بانغمه نی ترانه مستانه
ای عاقل اکوشه میخانه ده مردانه برحاله اوطور و بده شراب
نایک ساغر و پیانه دن تجلی انداز اولسنی کور و شوحال مسمودانه ده،
مستانه ترکیسی، نای نغمه سی ایله نوش شراب ایتکه شایان اغتام
اولان شیردندر شیخ ناظمک قدس سره مراد عالیبری شویله اولیق
لاقدر (خانه) دن مراد ، کاملان مکملک مجلسی ، عارفان صاحب
دلک محبت برآنی درکه شراب عشقی اوراده ایچرلر و باده محبتی اوراده
ساتارلر (نغم و الحان) دن دخی ارباب کمالک انفاص نفیسه سی، اصحاب
مواجهه احوالک اشارات لطیفه سی، و آیات بینات قرآنی، کلمات
بابرکات تزییل آسمانی، و غفلتی ازاله ایدن اذکار و یافینلق آرتیرن
اشعار، و دردد آمیز نغمه لر، شوق انگیز ترانه لر کبی منتج ذوق،
مهیج شوق اولان شیر مراد اولمشدر شوخالده بیتدن مقصود مجرد
صفت، محبتک، معنای ارادتک تربیه دیه حصول پرورشیا باده زیاد
اولسی بو طائفه عارفه نک سختدن بشقه برشی ایله متصور اوله مدیفنه
و محبتک دولت حصوله و سعادت وصوله بوزمره جلیله نک مشاهده
حالی و استماع مقالندن غیری ده بر طریق بولمدیفنه تنبیه ایلکدن
عبارتدر . بناء علیه طالب صادق واجب اولورکه صاغ قالدقجه
بوجاعت محترمه نک دامن حبتی الدن بر اقویوب بوقوم عالینک ملازمت
و خدمتی دولته مظهرتی عینی غنیمت عد ایلسون .

« رابعه »

ای آنکه به بند اروکان در کروی آن بکه بکیش عشق بازان کروی
عاشق شوی ار حدیث ایشان شوی عاشق چه بود بلکه همه عشق شوی

ای ظن و کانه مرهون اولان ذات، مذهب عشاقه مائل اولوب ده
برعاشق کامل اولیق سنک حقتده هرشیدن ای در شه سیزدرکه اگر
مشارالیه مک سوزلرینی استماع ایتمش اولسه ک عاشق اولیق شویله
طورسون بلکه بتون سن عشقندن عبارت اولورسک .

مابعدی وار کمال الدین خربوتی

طریقت مولانا دن

نای انسانک تمثال رمزیدر . بو آلت جلالن ادمک نفخ

ایتدیکی هوا ایله فصل سر چیقاریورسه انسان دخی کندیسنه روح
نفخ ایدن قدرت الهیه سایه سنده نطقه مالکدر .

مولوی درویشلر دوزکن صاغ اللرینی اوزاتوب آیلرینی سباه
طوغری وصول اللرینی کذلک اوزاتوب آیلرینی یره طوغری آجارلرکه
مواهب الهیه بی اخذ ایدن صاغ ال وصول ال ایله انسانلره توزیع
ایتدیکنه و یاخود حسنات ایله سیات آره سنده بولان حیات بشره
دالات ایدر . شوخالده صاغ ال ایولکه، صول البده کوتولکه اشارتدر .
آینک ختامندن صوکره قرائت قرآن باشلار . هرکس درین

برسکون ایچنده و کمال حرمتله قرآنی استماع ایلر . بوتون بوحقایق
قرآندن اقتباس ایدمشدر . آیین بالجله درویشلرک « هو » ندرایله
ختم بولور . زیرا معدوم اوله میان برشی و ارسه « هو » تسمیه
ایلدکری رب ذوالجلالدر . بواسمک تکرری کاشانده هر شیک فانی
و انحق جناب حقتک الی الابد باقی اولدیفنه اشارتدر . بعده بویوک
شیخ حاضر و نه سلام و یرر . و دیگر بر درویش لسان عربله « وعلیکم
السلام و برکاته » دیه جواب و یررک آینه ختم و یریلور .

بونکله برابر ایضاحات مبسوطه به استناداً بوتون طریقت مولانا
سالمکرینک آیین اثناسنده کی وضع و حرکتلرینک معنای تصویفنه
واقف اولدقلرینه حکم ایتمه ملیدر .

ازمنه قدیمه دنبری اقوام بشر آره سنده حکمفرما اولان جهل
و تعصبدن طولای پیغمبرلرله بویوک رؤسای دینه عوام ناسک معتقدات
دینه لرینی بردن بره دیکشدرنمه مک و آنلری تدریجاً ارشاد و تنویر
ایلمک مقصدیله حقیقی برطاقم رموز و استعارات ایله ستر ایدرک سرائر
دینییه افشا ایتمه مک مجبوریتده بولمشلردر . محی الدین عربی کبی
صوفیون علمای بوحقایقه واقف ایدیلر و بولنری اثرلرنده ایضاح
و تفسیر ایشلر ایدی .

جلال الدین رومینک مثنوی شریف عنوانی اثری اسلامیتک
روحنی وادیان سازمه نک اساسی حقتده قیمتدار ایضاحاتی محتویدر .
بوکمی آناری اکلامقندن عاجز اولانلر بونون ادباتک اساسی
تشکیل ایدن غایه واحده بی اکلایه مازلر . رومسافرت سنیه سی امامی

هاشم ولی سولک

ادیات

وصایای حضرت علی دین

یوقدر او غم، حسنم! حضرت الله شریک

مالک الملک اودر عالم اکوانده ملک

شرکا صاحبی اولسه یدی خدای اکبر

الب انلرده پیامبرله و یرلردی خبر

[*] فصلک سیه سالار نام آرده ده دوتک هرجه تله توحیده اشارت اولدیفنی
نصریح ایدیورلر .